



## PROGRAM OF "POCKET FESTIVAL - SPRING 2018"

### **FRIDAY 27.04.2018**

19.30 "WHAT DO YOU HAVE IN YOUR POCKET?" - AN EXHIBITION

19.40 "LIGHTS AND SHADOWS" EXHIBITION OF DENITSA MIHAYLOVA

19.50 "PORTRAIT OF A GIRL ON THE BACKGROUND OF TIME " READING BY TODOR STOYANOV

20.05 BREAK 15 MIN.

20.20 DUO "M & B" - BULGARIAN AND FOREIGN JAZZ PLAYS FOR PIANO AND DOUBLE BASS PERFORMED BY PROF. SIMEON VENKOV AND SVOBODA BOZDUGANOVA

20.50 BREAK 10 MIN.

21.00 "PLEASE, NEPTUNE" CHILDREN'S FEATURE FILM. IDEA: RALITSA FILIPOVA, DIRECTOR: PETAR GAYTANDJIEV

21.15 "FOLLOWING THE STEPS OF OUR ANCESTORS IN OCCITANE" DOC. MOVIE BY MOMCHIL AP. KARAMITEV

21.45 BREAK 10 MIN.

22.00 - 22.30 - "DIOGENES, BRO!" CONCERT BY DENNIS APOV

### **SATURDAY 28.04.2018**

19.30 "5 NOTEBOOK DRAWINGS" exhibition of Boryana Pandova

19.50 BREAK 10 MIN.

20.00 "FLOATING WORDS" Performance of Vessislav Savov

20.15 BREAK 10 MIN.

20.25 "VIKINGS VERSUS BULGARIANS - A demonstration of historical battle

20.55 BREAK 5 MIN.

21.00 "FAUST: LOVE'S MURKY DOMAIN" - Fragment of a theater performance - work in progress of Subtheater

21.35 BREAK 10 MIN.

21.45 "MIDNIGHT ELEGY" - Short animated film by Silviya Ivanova



21.55 "GETTING DELIBERATELY LOST" Chris Zahariev, Yassen Atanasov and Anastas Shipkov

20.05 BREAK 5 MIN.

22.10 - 22.40 "MULTICOLOURED RUG" concert by Viktor Makarov

## **SUNDAY 29.04.2018**

18.30 "NO FRAME" - EXHIBITION BY IVAN DIMITROV

18.40 "THE LOST MUSIC OF MY LAND" - EXHIBITION BY VALENTINA GRIGOROVA - VANDA

18.50 "BLACK AND WHITE ON THE BACKSIDE OF THE TRUTH" READING BY DESISLAVA STOYANOVA AND SYLVIA TOPURSKA

19.00 BREAK 10 MIN.

19.10 "MY SOUL IS A MOAN" - POETIC-MUSICAL RECITAL. TEXT: GEORGI GAITANIKOV, MUSIC, VISION AND PRODUCER S.VENKOV

19.45 BREAK 5 MIN.

19.50 "I STAND BEFORE YOU RADIANT" PRESENTATION OF POEMS BY RINA ESTI, WITH: NICOLE VASSILEVA AND EKATERINA STOYANOVA

20.05 BREAK 10 MIN.

20.15 PRESENTING WORKS WITHIN THE PROJECT "PLAYING ON RAINBOWS" - EXHIBITION AND PERFORMANCE BY POUULLO OCONNE

20.45 BREAK 10 MIN.

20.55 "KINDOK" PRESENTS "TRAIN TO ADULTHOOD"

22.15 BREAK 5 MIN.

22.25 - 22.55 "FREE-SPIRITED ELECTRONIC MUSIC" DENIS (DSH!) SHIPOCHKI



## "WHAT DO YOU HAVE IN YOUR POCKET"

Friday 27.04.2018 19:30

**Type of presentation:** Exhibition

**Short presentation:** This is a remake of the exhibition, which opened the "Pocket Festival" 5 years ago. The participants provide one object from their pocket and are ready to leave the work of art in the gallery space of Atelie Plastelen.

## "LIGHTS AND SHADOWS"

Friday 27.04.2018 19:40

**Author:** Denitsa Mihaylova

**Type of presentation:** Exhibition

**Short presentation:** Denitsa participates with a series of photographs "Lights and Shadows". Around us there are many colourful and quite often shining, bright images. This provokes me to look at our surroundings, which hide images that are somehow muffled by the ones that are imposed on us.

Transparent shadows

Ethereal light

Envelops the soul

It rises

Engulfs the darkness



**Duration or number of works:** 8 photographs

## „PORTRAIT OF A GIRL ON THE BACKGROUND OF TIME"

Friday 27.04.2018 19:50

**Company name or author:** Todor Stoyanov

**Type of presentation:** literary reading

**Information about the author or the company:** unfinished linguistic studies, unsuccessful participations in competitions, held public readings a long time ago; the texts that I am presenting have not so far left the room.

**Short presentation:** short lyrical forms without a specific genre characteristic; I will give as an example one of the texts for the festival: "ladybird stepped on dice / - disappears- / the beetle, rolling ring, / with the night, ripe colour by colour / long ago / and by far not always I'm returning / now and here"

**Duration:** 5-7 min.





## „DUO "M & B”

*Friday 27.04.2018 20:20 hours*

**Company name or author:** Moni Venkov - jazz musician

**Type of performance:** Performing Bulgarian and foreign jazz pieces of piano and double bass/

**Информация за автора или компанията:** prof.S.Venkov composer, musician, producer

**Кратко представяне:** The duo has existed for 14 years. S. Venkov - piano and Svoboda Bozduganova - double bass. S. Venkov has taught 43 years in the NMA - bass guitar and bass and has written music for over 50 films, many jazz plays, folk songs, arrangements. Svoboda graduated from the NMA's Instrumentation Faculty with a speciality on double bass. She has two master's degrees and a doctorate, currently a lecturer at the L.Pipkov Music School in Sofia. Concerts in both genres - classical and jazz music.



**Duration or number of works:** 30 minutes, 6 pieces.

## „PLEASE, NEPTUNE!”

*Friday 27.04.2018 21:00*

**Company name or author:** Author of the idea Ralitsa Filipova, director: Petar Gaytangjiev

**Type of presentation:**

Children's feature film, joint production of BNT and EBU

**Author or company information:**

In the leading roles:

Philip Avramov - Bate Bobby / The Lifeguard

Yavor Kostov - Bate Milcho / The Head teacher

And the kids:

Andrei Yossifov - Emo

Diana Chausheva - Mila

Author of the idea Ralitsa Filipova

Director Peter Gaitandjiev

Camera Boyan Manolov

Designer Antoaneta Kostova

The film is presented for selection at the International Children's Festival "Prix Jeunesse" - Munich May 2018 / included in the video bar / for participation in the biggest International Cinema Festival for Children's Documentary and





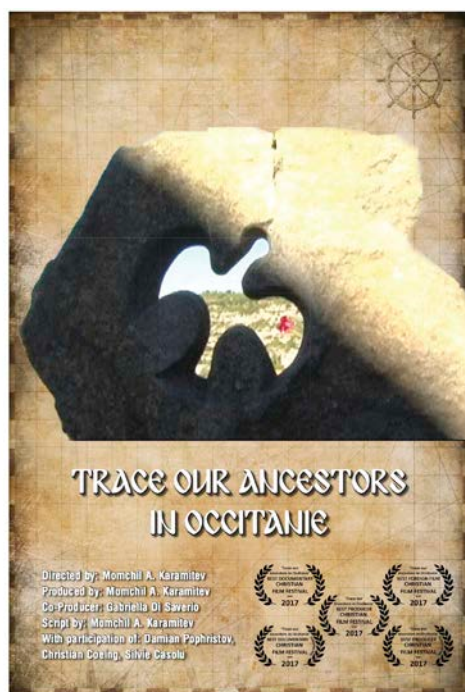
Documentary Cinema in Chicago - September 2018 / the Children's Oscars /

**Short presentation:** This is a story about a separated family and newly found friends, about good things happening when we believe in them.

This is a story that will return the older ones in their childhood, and for a moment they will feel that they hear the sound of the sea from the seashell pressed to their ear.

This is a story in which every child can see something from themselves in little Emo.

**Duration** 15 min / with subtitles



## „TRACE OUR ANCESTORS IN OCCITANIE”

*Friday 27.04.2018 21:15 hours*

**Company name or author:** Momchil Ap. Karamitev

**Type of presentation:** documentary

**Short presentation:** A film about the spiritual bridges between Bulgaria and l’Occitane (today France) from the Middle Ages to the present day. A trip of a group of Bulgarians to France, visiting places related to historical events and personalities that are almost unknown, but described by ancient chroniclers and confirmed by today's researchers. The film is a travelogue as a form of art inspired by Aleko Konstantinov and Ivan Vazov.

**Duration or number of works:** 30 min.

## „DIOGENES, BRO!”

*Friday 27.04.2018 22:00*

**Company name or author:** Denis Apov

**Type of performance:** Concert

**About the author or company:** My name is Denis Apov. I am 25 years old, from Sofia. I do mainly poetry and music. I have more than 230 completed poems and over 120 song lyrics. I have studied piano, synthesizer and solfeggio for 12 years with Razvigor Popov, Mimi Ivanova and Haigo Agassian. I write, I'm a self-taught guitarist and play some other instruments. I have had a lot of appearances (solo and in groups) in the country and two moto-race rallies in Serbia. I have participated in festivals for poetry in the country and Folk Tabara in Calafat, Romania.





**Short presentation:** "Diogenes, Bro!" is a repertoire that consists of songs filled with social commentary and references to my favorite pieces of literature and philosophy. Everything in the songs is inspired by my personal experiences and the life of Diogenes of Sinope. Reading thirteen pages in the Life of the Philosophers years ago, I was astonished by the correlations between our world and the world of Diogenes 2300 years ago. Human relationships are the same, conflicts, the idea of knowledge and virtue. By reading these stories, one would ask whether they were ahead of their time or we are lagging behind.

**Duration or number of works:** 30 minutes



## „5 NOTEBOOK DRAWINGS”

*Saturday 28.04.2018 19:30*

**Company name or author:** Boryana Pandova

**Type of presentation:** exhibition

**Information about the company or the author:**



I am a visual artist, based in Sofia, Bulgaria.

I started my education at the very end of 20th century as a student in the Theater Department of New Bulgarian University in Sofia and ended up as a photographer in the National Academy for Theatre and Film Arts.

My professional life (as a photographer !?) has always been bonded to video, theatre and socially engaged projects.

The last few years I am collaborating with IVAN ASEN 22 - a platform for of contemporary fashion design, with whom we

create fashion videos, which gained their recognition through international film festivals.

We won the Experimental fashion film award at Fashion Film Festival Chicago and we've been nominated for Best Direction at CANIFFF California International Fashion Film Festival; Best Fashion and Best Editing at La Jolla International fashion Film Awards, San Diego; as well as for Best Experimental at Bucharest Cineast.

Black and white portraits, short videos and documentaries are my passion.

...and I love iPhone photography.

You're welcome to take a look at: <http://www.borianapandova.com/>

**Short presentation:**



5 notebook drawings

As long as I can remember there have always been notebooks around me. Notebooks that always felt the same, always new, always full of future.

But one day THE one just popped up out of the blue. And It was blue!  
Soon I started to feel myself rapt by the drawings, which somehow loomed through the pages, entirely at their own, and definitely not mine, discretion.  
Magic!

We (my drawings and me) are not into the art-claiming business but we keep ourselves busy with art whenever the spell crashes on us.

Generally, the notebook drawings are:

- personal
- tiny
- funky
- franky
- freaky
- fragile
- odd
- heroic
- electric

But they are not:

- a lot
- big
- planned
- over

I hope.

Duration or number of works: 5

## **„FLOATING WORDS”**

*Saturday 28.04.2018 19:30*

**Company name or author: Vessislava Savova**

**Performance Type: Performance**

**Author or company information:**



Vessislava Savova was born in Sofia, Bulgaria. She has got four books published and is a part of many Bulgarian and international anthologies. Her awarded writings and visual arts have been published in international magazines in nine languages.

**A short presentation:**

The Relax Project consists of five small canvas of mixed media (drawings with fingers and pencils - Zentangle) of drawings accompanied by tercets winners on international level by Haiku Masters, Daily Haiga, Haiku Hunt, World Haiga Association and many others.

**Duration or number of works:** 5 works

**English:** Multimedia presentation in Bulgarian and English

## „VIKINGS VERSUS BULGARIANS”

*Saturday 28.04.2018 20:25*

**Company name or author:** Konstantin Kolev

**Type of presentation:** A demonstration historical battle

**Information about the author or the company:** The author has been involved in medieval festivals in Bulgaria and recreates a Viking

**Short presentation:** Battle between Bulgarians and Vikings 10-11 century. We can use blunted metal weapons, wooden or plastic weapons. We also use replicas of medieval clothing and armament related to character and age.

**Duration or number of works:** 30 minutes

**English translation:** Written translation of short lines.



## „FAUST: LOVE'S MURKY DOMAIN”

*Saturday 28.04.2018 21:00*

**Company name or author:** Subtheatre

**Type of presentation:** Fragment of a theatre performance - work in progress"

**Company name or author:**

Yavor Kostov - Yondin founded a Subtheatre TC in 2015. This is a long-term theatrical project with a social political orientation, which aims at rethinking the bourgeois theatrical convention. His main thesis is that theater is not just a form of social entertainment, but an existential mode of play and playing, creating its own autonomous reality. The voice creates language, language becomes a narrative, the narrative culminates in drama.

**A short presentation:** Something like a pre-premiere "theatrical trailer" featuring the eponymous one -man piece that is due to come out at the end of the season. This is a story of an actor who failed in his stage interpretation of Faust, but he discovers a double doing a similar act in a psychiatric clinic ...

**Duration or number of works** 25 min.







## „MIDNIGHT ELEGY”

*Saturday 28.04.2018 21:45*

**Director:** Silviya Ivanova

**Type of presentation:** Short animated film

### **A short presentation:**

A sleepless night. A gray room. A woman lies numb in her bed with eyes inspecting the ceiling. Worries, memories, dreams, refracted through the reflection in the mirror...After nights like this what does the morning bring us?

**Duration or number of works:** 08:48 мин.

## „TO GET DELIBERATELY LOST”

*Saturday 28.04.2018 21:55*

**Company name or author:** Chris Zahariev, Yassen Atanassov and Anastas Shipkov

**Short presentation:** Three friends use their last summer as teenagers to find Bulgaria such as no one has ever described to them. An adventure, both fast and slow, on the border between carefree and responsible life.

**Type of presentation:** web – film series



## „SKETCHES IN PROSE AND LYRICS”

*Saturday 28.04.2018 22:10*

**Company name or author:** Viktor Makarov

**Type of presentation:** Recital

**A brief introduction:** "The sketches" are something like a bag of samples or a sketchbook – a compilation of bits and pieces from all my cycles of jottings, finished or not. In some poems I imitate Valeri Petrov, the idol of my youth. In others I play with forms, rhythm, semantics and grammar, to complete post-modern disintegration ( for the latter people like Chris Enchev and Stefan Goncharov are to blame). Among the prose pieces, there are also long essays and short "two minutes", and crude realism and pure fancy ...





In fact, the "Sketches" are just a handful of crumbs from my heart - you will see moments from my family, home orphans, faith and disbelief, joys and sorrows, many questions and a few potential answers

...

And, yeah, I'll bring my guitar :)

**Duration:** 20-25 minutes

## „NO FRAME”

*Sunday 29.04.2018 18:30*

**Company name or author:** Ivan Dimitrov

**Type of presentation:** Exhibition

**Information about the author or company:**

Self-taught artist. He mainly paints landscapes. He has participated in several joint exhibitions in Mezdra, Dupnitsa, Sofia. Winner of the Special Prize in the "I Draw My Favorite Things" Competition at the Art Muse III Art Gallery - 2014. Takes part for the 6th time in the "Pocket Festival". Three solo exhibitions and a member of the Union of the Bulgarian Artists.

**Short presentation:** General exhibition - painting

**Duration or number of works:** 5



## „THE LOST MUSIC OF MY LAND”

*Sunday 29.04.2018 18:40*



**Име на компанията или автор:**

ВАЛЕНТИНА ГРИГОРОВА / VANDA

**Тип на представянето:** изложба  
(продължение)

**Company name or author:** VALENTINA GRIGOROVA / VANDA

**Type of presentation:** exhibition (continued)

**Brief Introduction:** In the Lost Music cycle, I include drawings devoted to these great musicians and their performances, some of which I will never hear, but still to my luck I've found some recordings from the 1930s well forgotten

and concealed by time ... but not from me. To my luck, I am currently listening to what I managed to





save, and I keep painting on the subject until I decide that there is nothing more to say. The cycle includes not only drawings and films, but the lyrics and arrangements of some of the songs. This is what I need in order not to forget who I am, where I am from and where I am going. In this edition of the Handheld Festival I will show the sequel-exhibition of the drawings I made after my first participation two years ago.

## **„THE BLACK AND WHITE ON THE OPPOSITE SIDE OF THE TRUTH”**

*Sunday 29.04.2018 18:50*

Company name or author: Desislava Stoyanova and Silvia Toppurska

Type of performance: Performance literary reading

Information about the author or company:

Man is rich in what he carries as a value. The two banks of a reality, the raised towers of spiritual and material interweaving in eternal dualism. The living lines of existence prove that each person chooses the path and enriches different ideals, brings different fears, strives for different dreams. Today is a time when things are folded, as if they are hurried, and everything is done in a steady way and we pay its price at the moment. The nuances of white and black are increasing progressively, even the coin, which seems to be two faces no longer represents itself in the purest sense of duality. The choice is contrasting, the same event in life can carry the opposite emotion. Today, it is claimed that things are not only white or only black, which is, but in concentrated form can be strengthened and put the pathos in the most extreme points, from zenith to hawk and vice versa. The escalation of this range of emotions will be presented to you in rhymes. Today we will draw the black and white strokes of this dualistic view of the same event as an internal duel with our own windmills. The battle with them will shout the palette that every person experiences when he collides his ideas and dreams, fears and worries with what is happening outside him.



Topics are related to both sides of a coin ...

1. Change at work
2. Wedding
3. Birth
4. Disease





## 5. Love

If your glass is half full you are optimistic and you are in the bright colors if your glass is half empty pessimist and you are in the black range ... Here is the question of choice whether 999 or 666 will be in the mirror?

### Short presentation:

Antagonistic works will be presented and the authors will alternate with a funny and sad poem on the topics. A total of ten works by five by each author. All dualistic works will begin with negativity and will



end with positivity. On the subject of "Changing the Workplace" Desislava Stoyanova presents the weightless condition of a girl who has lost her job, and Sylvia Toppurska a positive girl who enjoys free time. The theme "Wedding" treats two emotional states, one is related to forced marriage and the other to love, on the third theme "Birth", we have two opposing emotional worlds, one woman goes away and one is unable to raise her child, and in the other the joy of the emergence of life. The theme "Disease" in the first poem expresses the emotion of own illness, and in the second poem, the

gloom of the disease of a person, which, according to the concepts, only exacerbates the life of the hero. On the subject of "Love", the first poem describes the unrelated feeling, and in the second shared and consolidated feeling of the creation of a family. The authors place the passion of emotion they have to express.

Duration or number of works: 10 poems and annotation



## „MY SOUL IS A MOAN”

*Sunday 29.04.2018 19:10 hours*

**Company name or author:** Text by Georgi Gaytanikov, music, vision and producer S.Venkov

**Type of presentation:** Poetic-musical recital with added vision.

**Information about the author or the company:**

S. Venkov has taught 43 years in the NMA - bass guitar and double bass. He has written music for over 50 documentary and animated films and 6 theatrical productions. As a composer and producer he has released 16 discs with popular jazz music and 8 CDs with poetry and musical recitals of our



poets, as well as many jazz pieces, folk songs, arrangements.

He has received 2 awards for film and 1 for theatrical music. Award for the Best Song and Arrangement of Golden Orpheus, UBB Plaque for a successful years of teaching, two nominations for the Ikar Theatrical Prize, a diploma from Koprivshitsa for Support of Development and Spirituality in Koprivshitsa.

**Short presentation:** The poetic - musical recital "My soul is a moan" of poems and stories by Peyo Yavorov. The screenplay and performance is by the actor Georgi Gaytanikov, whom I presented in "An Extraordinary Friendship" in the role of Dimcho Debelyanov.

**Duration or number of works:** 35 minutes.

## „I STAND BEFORE YOU RADIANT”

*Sunday 29.04.2018 19:50*

**Company name or author:** AUTHOR - Rina Esti

**Type of presentation:** Reading of poems

**Participants:** Nicole Vassileva and Ekaterina Stoyanova

**Short presentation:** Rina Esti – is a Russian author, this is her nickname

**Information about the author or company:** Poetry - a flow of consciousness

**Duration or number of works:** 15 min.

## „PRESENTING WORKS WITHIN THE PROJECT "PLAYING RAINBOWS”

*Sunday 29.04.2018 20:15*

**Company name or author:** Pouлло Oconne

**Type of presentation:** Exhibition and performance

**Short presentation:** “Paradigm Forms" was born in the basement of Atelie Platellin. An installation, called "Alchemical Table", provokes the audience with its lightness and ethereal textures simulated by a mixed technique of paper, glue, paint, plastic, ready-made and steam punk elements. The compilation brings about thoughts, the cloud's method of representation of emotions takes half finished form within the paradigmatic scheme. The paradigm allows for more freedom, eagerness, spatiality, and combinations. The white color is now the main source of potentials. Pouлло Oconne presents 3 new sculpture installations from the added cycle “Paradigm- Forms” cycle





"Playing Rainbows" (The White Devil) is a performance, part of an open project with the same name. Poullo Okone and Chris Enchev work on the script and the text. Something unexpected and indefinite is born. The play-on-stage was given to Konstantin Kutchev and Borislav Stoyanov. A new version will be performed by the author himself on 29 April. The impressive impro of Kutchev makes the performance a dream experience.

"Playing Rainbows" is a full-featured performance made with great interest by the audience at her premiere last year in Plastelin.

Realization, script, choreography: Polo Oconé

Text, script: Chris Enchev

Music: Krassimir Spiridonov

Sound: Branimir Petrov

Starring: Konstantin Kuchev and Polo Okone

Duration or number of works: 3 works (installations) and 1 performance 15-30 min.

## „KINEDOK 2018”

PRESENTS

### "TRAIN TO THE ADULTHOOD"

*Sunday 29.04.2018 20:55*

**Company name or author:** Activist38 Ltd.

**Type of presentation:** Documentary films

**Information about the author or company:**



Activist 38 is a Bulgarian production company, which is strongly present internationally. Its producers are often seen on co-production markets and have taken part in EAVE, BDC, Ex Oriente, WEMW, Docu Rough Cut Boutique, Emerging Producers and others. Their films have competed at important festivals including A-list ones, and have done relatively well in terms of sales. Internationally awarded animated short "Because of Mum" marked the first ARTE's purchase directly from a Bulgarian producer.

Controversial "Uncle Tony, Three Fools and the Secret Service", a holder of 11 international awards and well reviewed by Variety, travelled widely and it was selected by AFI for "Best of European Cinema". It was currently picked up by "Under the Milky Way" for VoD platforms such as iTunes, Amazon, Netflix and others starting August 2017.



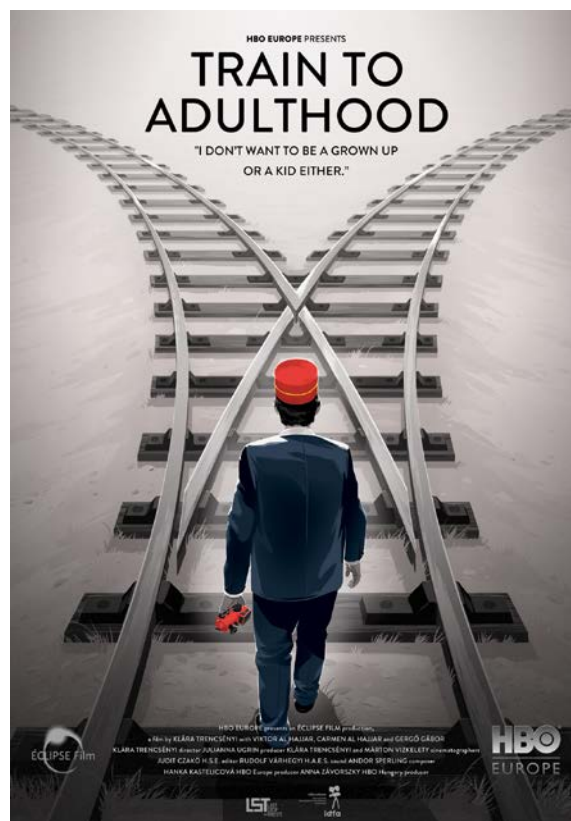


Their creative documentary “The Beast is Still Alive”, supported by Creative Europe Programme – MEDIA was awarded IDFA FORUM AWARD 2015 and it was part of the work-in-progress forum LAST STOP TRIESTE 2016. It was selected at IDFA, WARSAW, Goteborg, ZagrebDox. And it caused uproar in Bulgaria.

Activist38 is the national coordinator in Bulgaria of the international project KineDok, which presents acclaimed documentary films from Central and Eastern Europe at alternative venues, outside traditional cinema halls."

**Short presentation:**

KineDok is a new kind of international community, a unique film club and an alternative distribution platform, connecting both the fans and makers of creative documentary. In its fourth edition, 14 thought-provoking East and Central European documentaries are screened at more than 180 non-traditional venues in the participating countries: Bulgaria, the Czech Republic, Croatia, Hungary, Norway, Romania and Slovakia.



In a form of shared experience that overcomes the traditional walls of a cinema hall, KineDok comes to your local club, cafe, gallery, attic etc. and invites you not only to come and see the film on a big screen, but also to meet the makers or the protagonists of the film in an informal environment and discuss the issues with them over a drink. Without you, the interested audience, there would be no point in creating documentaries and without the filmmakers, there would be no voice for you, people experiencing interesting or tough times - let us support this symbiosis, let us make art easily accessible, let us spread

the word and the basic message of KineDok: these people, these issues, this genre, these places and these countries are not to be overlooked!"



**Short presentation:** “Train to Adulthood” - Director: Klára Trencsényi, Language of origin: Hungarian, Country: Hungary

A story about the coming of age of three children working eagerly on the “Children's Train” - a small railway line built in 1948 by the Communist leaders in Hungary. The 66-year-old wagons still run daily,



carrying hundreds of thousands of passengers each year. Both in Communist times and today, the Train is run entirely by children. The film traces three young RW employees for whom "The Children's Train" is a refuge, a place where comradeship and order oppose chaos in the outside world. The train is a metaphor of modern Hungary, presenting a look at the intellectual and emotional development of a generation that will soon take over the management of our destiny.

**Duration or number of works:** 70 min.

## **„FREE-SPIRITED ELECTRONIC MUSIC”**

*Sunday 29.04.2018 22:25*

**Company name or author:** Denis (DSH!) Shipochki

**Type of performance:** DJ Set

**Information about the author or company:** Music enthusiast; Techno soul

**Brief introduction:** Musical expression aiming to present different styles of electronic music with a healthy dose of experimentalism.

**Duration or number of works:** 30 minutes